

(Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.))

October 2, 2015  
Policy Planning and Communication Division,  
Inspection and Safety Division,  
Department of Environmental Health and Food Safety

To Press and those who may concern,

Cancellation of Instruction to restrict distribution based on the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness, direction of Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters

Today, based on the results of inspections conducted until yesterday, the Nuclear Emergency Response Headquarters has cancelled its Instruction of restriction of distribution for Governor of Ibaraki as follows:

- (1) Bamboo shoots produced in Ishioka-shi, Ibaraki prefecture.
- (2) Ocellate spot skate, Rock fish (*Sebastes cheni*) captured in Ibaraki offshore and Stone flounder captured in part of Ibaraki offshore, Ibaraki prefecture.

1. With regard to Ibaraki prefecture, the restriction of distribution of Bamboo shoots produced in Ishioka-shi is cancelled today.
  - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1.
  - (2) The application of Ibaraki is attached as attachment 2.
2. With regard to Ibaraki prefecture, the restriction of distribution of Ocellate spot skate, Rock fish (*Sebastes cheni*) captured in Ibaraki offshore and Stone flounder captured in part of Ibaraki offshore is cancelled today.
  - (3) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1.
  - (4) The application of Ibaraki is attached as attachment 3
3. The list of Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

Reference: omitted

Attachment 2, 3: omitted

(Attachment 1)

Instruction

October 2, 2015

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters  
To Governor of Ibaraki Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on September 11, 2015 based on the Article 20.2 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Tsuchiura-shi, Hitachinaka-shi, Moriya-shi, Hitachiomiya-shi, Naka-shi, Namegata-shi, Hokota-shi, Tsukubamirai-shi Omitama-shi, Ibaraki-machi and Ami-machi for the time being.
2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (hothouse cultivation) produced in Tsuchiura-shi, Hokota-shi and Ibaraki-machi for the time being.
3. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any bamboo shoots produced in Ryugasaki-shi, Kitaibaraki-shi, Hitachinaka-shi, Itako-shi, Hokota-shi, Omitama-shi, Ibaraki-machi, Oarai-machi and Tone-machi for the time being.
4. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Koshiabura produced in Hitachi-shi, Hitachiota-shi and Hitachiomiya-shi, for the time being.
5. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese seabass captured in Ibaraki offshore for the time being.
6. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Channel catfish (excluding farmed fish) captured Kasumigaura lake, Kitaura lake, Sotonasakaura lake and the rivers flowing into these lakes, and Hitachitone river, for the time being.
7. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese eel captured in Tone river in Ibaraki prefecture (limiting lower reaches from Sakai Ohashi but including its branches) for the time being.
8. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Boar meat from boars captured in Ibaraki prefecture for the time being, provided, however, that this shall not apply to Boar meat which are managed based on shipment and inspection policy set by Ibaraki prefecture.